

3. A firm means a Canadian firm or institution engaged in any project described in paragraph (h) of Article I pursuant to any contribution arrangement between the firm and the Government of Canada.
4. A dependant means any dependant of a member of the Canadian personnel of a firm or a non-governmental institution or organization within the meaning of Article II.

#### ARTICLE XIV

The Government of CANADA and the Government of the Gabonese Republic will endeavour to consult each other in respect of any matter that may from time to time arise from or in connection with this Agreement.

#### ARTICLE XV

Differences which may arise relating to the interpretation or application of the provisions of this Agreement or of any subsidiary arrangement shall be settled by means of negotiations between the Government of CANADA and the Government of the Gabonese Republic or in any other manner mutually agreed upon.

#### ARTICLE XVI

This Agreement shall enter into force on signature and shall remain in force until terminated by either party on six (6) months' notice in writing to the other party. The responsibilities of the Government of CANADA and of the Government of the Gabonese Republic with regard to projects being carried out by virtue of subsidiary arrangements entered into pursuant to this Agreement, and begun prior to the receipt of the termination notice referred to above, shall continue until completion of such projects as if this Agreement remained in force in respect of and for the whole duration of such projects.

#### ARTICLE XVII

This Agreement revokes and replaces the Agreement establishing the administrative responsibilities of the Government of Canada and the Government of the Gabonese Republic in respect of Canadian personnel made available to the Government of Gabon, signed on August 4, 1967, between the Government of Canada and the Government of the Gabonese Republic.